

# DEBRECZEN

Szerkesztőség: Debrecen Bajcsy-Zs. utca 1. sz. (Kisgazdapárt helyiségénél) féleml. Tel.: 41-13. Szerkesztőségi hivatalos órák: d. u. 4 11-ig.

KELETMAGYARORSZÁGI NAPLÓ

Kiadóhivatal: Bajcsy-Zs. utca 1. (Független Kisgazdapárt helyiségénél) féleml. Telefon: 41-14. Hivatalos órák: reggel 8 órától este 6-ig

## Ana Pauker román külügyminiszter távirata Kállai Gyulához

Ana Pauker, a Román Népköztársaság miniszterelnökhelyettese és külügyminisztere meleghangú táviratot intézett Kállai Gyula külügyminiszterhez, a magyar-

román barátsági együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 3. évfordulója alkalmából.

„Ez a szerződés, amely népeinknek az imperialista háborús uszítók ellen vívott békeharcait fejezi ki — hangsúlyozza a távirat — elmélyítette közöttünk az együttműködés és a testvéri barátság kapcsolatát.

A román nép teljes sikert kíván a magyar népek a szocializmus építésében és hazája felvirágztatásában. Kívánja hogy továbbra is eredményesen járuljon hozzá a hatalmas békeltábor megszilárdításához, amelynek élén barátunk és közös felszabadítónk, a nagy Szovjetunió áll.

ANA PAUKER  
a Román Népköztársaság  
külügyminisztere.

## 50 millió példánnyal több könyv...

Gazdasági életünk nagyarányú fejlődését nyomon követi kulturális életünk rohamos újjászülése, melyet legáltalában a ma már közkeletű kultúrradicalom szóval jellemezhetünk. Valóban: szemünk előtt zajlik le a magyar történelem legjelentősebb kulturális forradalma, szellemi életünk képe napról napra úgy megváltozik, akár csak a százezernyi munkás-kéz alatt folyton változó, alakuló magyar táj. Gyárak, városok, vasutak, utak, hidak nőnek ki a megújuló külső magyar tájban s könyvhegyek, filmszalag-folyók, betűtengerek születnek mintegy varázsútra a magyar szellem belső tájain.

Ennek a párhuzamos, nagystílusú fejlődésnek már számadatai is megkapóan fejezik ki a magyar szellemi élet újjászülését. Ezt a fejlődést szinte már nem is lehet összemérni a háború előtti szellemi élet adataival s az évről-évre terjedő kultúra, a mind fényesebben lángoló szellem fátyoljára csak önmagával, a korábbi fejlődés éveivel hasonlítható össze. Hogy milyen eltolódások álltak be az 1938-as helyzettel szemben, arra egyetlen példát idézünk, az 1950-es év könyvtermése kerék 50 millió példánnyal haladta meg az 1938. évi könyvtermelést. S ez a nagymennyiségű könyv többet nem a luxusigények kielégítésére szolgál, nem zárkózik be a faragott könyvszekrények polcaira, hanem szótáradván a nép vérkerirgésébe, egy-egy téglájává válik az új magyar szellem épületének.

A kulturális forradalom eredményeit bizonyítja az a statisztika, mely a kiadásra

kerülő könyvek százalékos megoszlását mutatja. A megjelent könyvek túlnyomó többsége, közel 1300 új könyv a tudományos irodalom területére esik, közel 900 az új tankönyvek, messze százon felül van az ismeretterjesztő könyvek száma. Évszázadok elfojtott tudásvágya, ismeretszerzési igénye tör fel ezekben a számokban.

Egy év alatt kétszázalékkal emelkedett a mozik száma, harmadával emelkedett a filmek előállításai költsége, jelezve, hogy a növekvő nézőközönséget mindig igényesebb s jobb kiállítású filmekkel kívánja szolgálni a magyar filmgyártás.

A felszabadulás előtti időhöz képest 50 százalékkal nőtt a rádióelőfizetők száma s itt is, mint kulturális életünk minden számadatánál, a legnagyobb növekedés a munkás, dolgozó paraszti és dolgozó értelmiségi kategóriákra esik. A hatszáz ezer rádióelőfizető 40 százaléka munkás, 35,6 százaléka dolgozó értelmiségi és alkalmazott, 12,3 százaléka dolgozó paraszti.

Népiünk kultúrtevérsége mindennél jellemzőbben mutatkozik meg ezekben a számokban. Ugyanakkor azonban világosan látható a fejlődés formájában, rendszerességében az irányító kéz közreműködése. A kulturális forradalom minden jelentősebb állomásánál, minden eredménye mögött ott áll a magyar dolgozók nagy Pártjának irányítását, szervezőerejét, mely partot szab a feltörő kulturális forradalomnak, hogy a tömegek elementáris szellemi felemelkedési vágya valóban a fejlődést, népiünk megerősödését szolgálja.

## Hatalmas arányú tüntetéssel tiltakozott Páris népe Eisenhower látogatása ellen

3267 letartóztatás a szerdai párisi tüntetésen

Páris: A párisi rendőrség szerdán hajnalban 4 órakor elköszölte az Humanité és a Liberation példányait azzal az ürüggyel, hogy a két lap „esőültre való provokációt” tartalmazott. A vizsgálóbíró nyomozást indított az ügyben „ismeretlen tettes” ellen.

A hatóságok hatalmas rendőri és rohamrendőri megerősítéseket vonultatnak fel a korábbi órák óta Páris különböző pontjain, különösen a Champs-Elysées körüli negyedekben.

A rendőrség már kedd este óta valóságos hajtóvadászatot indított a tüntetésre felhívó röpecédulák terjesztői ellen és sokat közülük letartóztatott. A falragaszokat a rendőrség lezaskítja, ennek ellenére a lezaskított falragaszok mellett új falragaszok láthatók a következő szöveggel: „Eisenhower — MacArthur”, „Eisenhower — a háború”.

A kormány betiltotta azt a Marsellében szerda este tervezett öt tömeggyűlést, amelyet a párisi tiltakozó tüntetésre szóló felhívással egyidőben hívtak össze.

A francia kormány szerdán reggel elköszölte az Humanité-t, a Francia Kommunista Párt központi lapját, valamint a Liberation című napilapot, amelyek hat francia demokratikus szervezet közös felhívását közölték. A felhívás tüntetésre szólítja fel a dolgozókat Eisenhower ellen.

Páris: A párisi dolgozók tízezrei és tízezrei tüntettek szerdán délután a Champs-Elysées Nyugat-metropolisz fellegváránál és Eisenhower európai székhelyének Párisban való felütése ellen. Már a kora délutáni órákban hatalmas rohamrendőrkülönítmények érkeztek a Champs-Elyséesre, amely valóságos ostromállapotot képet mutatott. Az állig feltegyvezetett rendőrök az Astória-szálló felé vezető utat elzárták. Az Astória-szálló előtt háromszoros rendőrsorral állomásozott. Az Étoile-negyedben felvonult rendőrség létszámát a jobboldali France Soir tízezerre becsülte.

Délután fél hatkor kezdtek felvonulni Páris és a peremvárosok minden tájáról az üzemi dolgozók és a hat demokratikus szervezet felhívására összegyűlt tömegek. Az óriási Champs-Elysées sugárút és a többi utak valóságos feketék voltak a tüntetők ezreitől. A tömeg az Étoile felé vonult a tüntetés jelszavát kiáltva: „Eisenhower menjen haza

Amerikába és maradjon is ott!”

A rendőrség durván megrögzöztette a tömeget, megkísérelvén szétvágni a tüntetőket. Heves összütközésekre került sor. A rohamrendőrök igyekeztek a tömeget a mellékutakba szorítani és kis csoportokra bontani. A tüntetők azonban néhány méterrel odébb megrögzözték a tömeget, hazafias jelszavakat kiáltva. A rendőrök minden munkáskülső személyt leigazoltattak és aki nem tudta jelenlétét megmagyarázni, letartóztatották és a tömegesen készített, ben álló rabszállító kocsikba vitték. Az első jelentések szerint a letartóztatottak száma 2500-ra rug. A sebesültek számáról még nincs jelentés. A rendkívül durván járó rendőrök gyakran minden előzetes igazoltatás nélkül bántalmazták az asszonyokat és öregembereket is.

Este 8 óra tájban a tüntetés nagymértékben átterjedt Champs-Elysées környékéről a város más körzeteire is. A rabszállító kocsik

ban elhurokolt békeharcosok szavalókórusokban békejelszavakat kiáltottak és a Marsellaiset énekeltek. A Champs Elysées képe a tüntetés ideje alatt teljesen megváltozott. A máskor vendégekkel teli luxuskávéházak üresek voltak, a padonyokat lehúzták.

Páris: A párisi rendőrség a legújabb kimutatások szerint a szerda esti tömegtüntetés során 3267 embert tartóztatott le, 51 tüntető ellen bírósági eljárást indítanak. Párisi megfigyelők hangsúlyozzák: ezek a tömeges letartóztatások is a tüntetés hatalmas méretét bizonyítják amit még a esőtörők reggeli francia jobboldali sajtó sem tud elhallgatni.

Ezek a jobboldali lapok amelyek a legnagyobb megelégedéssel számolnak be a rendőrség „erélyes” módszereiről, felháborodott hangú cikkeikben méltatlankodnak, amiért ugyanez a rendőrség a tüntetők tömegében néhány jobboldali újságírókat is letartóztatott.

## A SZOT távirata az ENSZ Politikai Bizottsághoz és a görög kormányhoz

A Szakszervezetek Országos Tanácsa a következő táviratot tiltakozott az ENSZ Politikai Bizottságnál és a görög kormánytól a halálra-

ítelt két görög hazafi, Szarrafisz tábornok és Kosztasz Gavrilidisz, a görög agrárpart főtitkárának tervezett meggyilkolása ellen:

„A Magyar Szakszervezetek Országos Tanácsa egy-millió 700.000 szervezett dolgozó nevében mélyesen elítéli a görög kormányzat Szarrafisz görög tábornok, a nemzeti felszabadító hadsereg tisztje és Kosztasz Gavrilidisz, a görög agrárpart főtitkára életére törő gyilkos tervét. Ez az aljas terv azt bizonyítja, hogy a görög nép ellenségéi még a koncentrációs táborba zárt hazafiaktól is rettegnek. A magyar szervezett dolgozók nyomatékosan követelik, hogy a két görög hazafit, akiket teljesen jogtalanul, minden vád és ítélet nélkül már három éve koncentrációs táborban tartanak azonnal, feltétel nélkül bocsássák szabadon.

APRÓ ANTAL, főtitkár.

### AZ OSZTRÁKOK ELŐSEGÍTIK A FASISZTÁK SZERVEZKEDÉSEST

Bécs: Tiroiban az úgynevezett „szlovákiai németek felszabadító bizottsága” gyűlést tartott. Ez a „bizottság” fasiszta katonai szervezet, amelynek tevékenységét az osztrák hatóságok engedélyezték.

Ezzel kapcsolatban a Tagblat am Montag a következőket írja: „Helmer belügyminiszter megengedi a külföldi fasiszták tevékenységét akiknek célja, hogy országunk területét a népi demokráciák elleni támadásra használják fel”.

### AZ ANGLIAI SZÉNHIÁNY

London: A tüzelőanyag-ügyi minisztérium által kiadott hivatalos statisztika félreérthetetlenül bizonyítja, hogyan fokozódik a szénválság Angliában. A Financial Times így ír: Az elmúlt hetek folyamán a szénellátás területén mutatkozó kilátások még sötétebbé váltak Angliában. A biztonsági szénkészletek esökkenése folytán az országnak ma már két és félheteti szén áll rendelkezésére. Sok iparban máris vízszintes a termelés. A Financial Times hozzáteszi, hogy ha január végén, vagy február elején hidegebbre fordul az idő, az iparban válságos helyzet következik be.

# "Az amerikai agresszorok újra megmutatták, hogy nem a békére törekszenek Koreában"

Moszkva: Leontyev, a moszkvai rádió hírmagyarozója írja: Az ENSZ Politikai Bizottsága folytatja a koreai kérdés tárgyalását. A figyelem központjában a Kínai Népköztársaság indítványai állanak. Csú En-Laj indítványai jó alapot adtak arra, hogy tovább folytassák a tárgyalásokat a fávokveteli kérdés békés rendezése céljából.

Erről ma már nemcsak a Szovjetunió, Lengyelország, Csehszlovákia és más demokratikus országok vannak meggyőződve, hanem az ázsiai arab országok többsége is. India pl. tevékenyen közreműködik abban, hogy a koreai háború megszüntetésére vonatkozó tárgyalások kedvező eredménnyel járjanak. Ebben az erőfeszítésben Indiát II. más ázsiai és arab ország is támogatja.

Az amerikai agresszorok újra megmutatták, hogy nem a békére törekszenek Koreában. Az Egyesült Államok január 20-án a Politikai Bizottságban határozatvezetői nyújtott be, amelyben teljesen elfutasít mindenemű békés tárgyalást Kínával. Az Egyesült Államok cinikusan követelték a Politikai Bizottságtól, hogy nyilvánítsa agresszorának a Kínai Népköztársaságot, amely pedig saját területét védelmezi az amerikai intervencionistákkal szemben.

Még a reakciók amerikai sajtója sem titkolja, hogy az Egyesült Államok valójában mire törekszik. A New York Times szerint az Egyesült Államok valójában ugyanolyan sorsra szeretné juttatni a Kínai Népköztársaságot mint a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságot. Másik amerikai újság, a Christian Science Monitor rámutat, hogy a népi Kínai agresszorok nyilvánították akkor MacArthur tábornok nyilvánvalóan felhatalmazást kap arra, hogy a hadműveleteket Kínai területre vigye át.

Közismert, hogy az amerikai barbárok milyen kegyetlenkedéseket és pusztításokat követnek el Koreában. Most ugyanezt akarják megismételni Kínában. Az amerikai militaristáknak az a törekvése, hogy kiszélesítsék a háborút fávokvetelen, Európa és Ázsia népeinek éles ellenállásával találkozva. Ez az ellenállás általános felháborodással növekszik s ennek következtében az Egyesült Államok káldósága a Politikai Bizottságban az utóbbi napok folya-

mán két komoly diplomáciai vesztését szenvedett. Először kudarcot vallott az a kísérlet, hogy társaszerzőket találjon a tárgyalótervezetőkhez, amely Kínai agresszorok akarja nyilvánítani. A másik diplomáciai kudarc január 22-én érte az Egyesült Államokat, amikor szavazásra bocsátották az indiai javaslatot, hogy az említett amerikai határozatvezető felett a szavazást halasszák el két nappal s ezt a két napot a békés rendezés érdekében használják fel. Az Egyesült Államok és latinamerikai segítőiársal kisebbségben maradtak.

Az a nyomás, amelyet az Egyesült Államok jelenleg Európa és Ázsia marshallizált és más tőle függő országaira igyekszik gyakorolni, nyílt zsarolássá fajult. E zsarolás ellenére a mar-

shallizált európai országok közvéleménye is határozottan ellenzi az amerikai háborús gyujtogatók provokációs mesterkedését.

Uj Delhi: Nehru, india miniszterelnöke szerdán rádióbeszédében foglalkozott azzal az amerikai javaslattal, amely arra akarja rábírní az ENSZ-t, hogy nyilvánítsa agresszoroknak a Kínai Népköztársaság kormányát. Nehru azon meggyőződésének adott kifejezést, hogy ez a javaslat nem vezetne a békéhez, hanem csak a konfliktus elmélyítéséhez. Kijelentette, véleménye szerint a pekingi kormány a koreai kérdés békés rendezését kívánja. „Itt az ideje — mondotta, — hogy az érdekelt országok összeüljenek a tárgyalóasztalhoz és ne sokszor mérföld távolságról folytassanak egymással eszmecsere-t.

## A koreai réphadsereg főparancsnokságának hadijelentése

Phenjan: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság népi hadseregének főparancsnoksága január 24-én kiadott jelentésében közli, hogy a népi hadsereg egységei és a kínai önkéntesek valamennyi arcvonalon folytatták az ellenséges csapatok ellen a hadműveletek sikeres továbbfejlesztését.

Phenjan: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság nemzetgyűlések elnöksége az amerikai agresszorok ellen vívott igaz-

ságos honvéd felszabadító háborúban tanúsított bátorságáért és hősiességéért törvényerőjű rendeletével a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Hősmegítései címet adományozta Kiu Szan-Ho-nak, Kiu Von-Csen-nek és Cui Den-U-nak, a népi hadsereg tisztjeinek. Egyidejűleg kiténtette őket aranyéremmel és az „állami zászlórend” első fokozatával, No Csejnt és Pak Gij. Cui repülő az „állami zászlórend” I. fokozatával kiténtette.

## A Komszomol húsz évvel ezelőtt vállalta el a szovjet légierők védnökségét

Moszkva: Több moszkvai lap megemlékezik arról, hogy a lenini Komszomol 20 évvel ezelőtt vállalta el a Szovjetunió Légierőinek védnökségét.

A Komszomolszkaja Pravda közli Vaszilij Sztilin repülő-ábrónagynak az évfordulóval foglalkozó cikkét. Vaszilij Sztilin rámutat, hogy a Szovjetunió fiatal és leányai keményen hozzáálltak a repülés ügy tanulmányozásához. 1932-től kezdve a Komszomol tevékenyen hozzájárult a vitorlázó repülő tömegsport fejlesztéséhez. 1940-ben a Nemzetközi Repülőszövetség 18 nyilvánított rekordjából 15 a Szovjetunió volt. A 10 női rekordból hetet a szovjet vitorlázórepülők érték el. A Bolsevik Párt fávadhatatlan gondoskodásának köszönhető, hogy az ifjú repülők és ejtőernyősök, vitorlázó repülők és modellezők fejlődtek. A Szovjetunió légi nagyhatalommá vált.

A cikkíró a továbbiakban hangsúlyozza, hogy a Szovjet Légierő egysége, személyi állományának, bátorsága és meseri tudása különös erővel mutatkozott meg a Nagy Honvédó Háború éveiben.

A háború idején több mint 200 fiatal repülő roham neki ellenséges repülőgépeknek. Moszkva közeli Komszomolista repülők több mint 600 fasiszta gépet löttek le. A Szovjet Légierők szétzúzták a hitleri légitollt. A hitleri repülőipar nyolcvanezer repülőgépet épített. Ebből a háború utolsó esztendőjében a Szovjetunió légierői és szárazföldi csapatai a szovjet-német fronton 75 ezret semmisítettek meg.

A komszomolista repülők sorából nőttek ki a neves szovjet mesterrepülők. Alekszandr Viharjov vezérőrnagy, a Komszomolnak a Szovjetunió Légierői védnökeként szerzett érdemeivel foglalkozik a Krasznaja Zvezdában. Békeidőben — írja Viharjov — a Szovjet Hadsereg és dicső légierőre új megújított feladatok várnak. Eberon

kelet örökölnie a szovjet emberek alkotó munkája felett. Őrizniük kell hazánk érdekét. A Szillemi Solymok a Szovjet Hadsereg vállamennyi harcosával együtt kemény

## A finn népi demokratikus unió határozata a burzsoa-szociáldemokrata kormány elleni harcról

Helsinki: A finn népi demokratikus unió határozatot tett közö a finnországi burzsoa-szociáldemokrata kormány alakításának kérdésével kapcsolatban.

Az országban — hangzik a határozat — kormányváltás történt. A külföldi és hazai reakció arra irányuló törekvése, hogy burzsoa-szociáldemokrata kormányt alakítsanak — megvalósult.

Az új kormány összetétele komoly aggodalomra ad okot. Fontos miniszteri tárca vezetését bízták az úgynevezett „fegyvertársak”-klikk vezetőjének egyikére, a nemzetvédelmi miniszteri széket a Szovjetunió ellen irányuló hídegháború egyik központi szerve, a Comiso finnországi tagozata elnökének adták át.

Az egész ország dolgozóiból fordultunk, akiknek létérdekeit veszélyezteti az új kormány kapitalista „stabilizációs politikája”, a finn néphez fordultunk, amelynek biztonságát veszélyezteti a kormányban fokozódó Amerika-barát irányzat.

Egyesítettek az erőket a reakció terveinek megbúsítása érdekében! A békét meg kell védeni, a háborús kalandorok mesterkedéseivel szemben! Az ország politikáját módosítani kell! — fejeződik be a határozat.

ANGOL-AMERIKAI KATONAI MEGBESZÉLÉS MÁLTÁBAN  
La Valetta: Málta szigetén angol-amerikai megbeszélések folynak a kelet-Földközi-tenger „védelméről és biztonságáról” — jelenti az AFP.  
A tárgyalásokon részt vesz Carney tábornagy, a földközi-tengeri amerikai hajóhad parancsnoka, Edelstein és Balantine tengernagy, Robertson tábornok, Baker légügyi tábornok, valamint több tengerészeti és légiügyi szakértő.

## ZELK ZOLTÁN: AZ ÉPÜLŐ KOMMUNIZMUS HAZÁJÁBAN I. a Néva partján

Haj magyar író járt a közel-műben a Szovjetunióban. Itt magyar író kapott lehetőséget arra, hogy megismerkedhessen a szocialista realizmus mestereivel, olyan írókkal, mint Fagyjev, Tyihonov, Szurkov, Aszójev, Kazakovics, Bubanov, Katajev. Elmondhattuk nekik a magyar irodalom problémáit, kikérhettük tanácsukat és tapasztalataikat, útmutatásaikkal gazdagodva térheltünk haza, hogy nagyobb és jobb munkával dolgozhasunk tovább a magyar irodalom szocialista fejlődéséért.

Ha mindössze ennyi történet volna ha hazahozhatjuk a szovjet írók útmutatásait, akkor is egy életre szóló gazdagodást jelentene számunkra a szocializmus hazájában eltöltött huszonhárom nap. — De vendéglátónk, a Szovjetunió írószövetsége gondoskodott arról, hogy megismerjük a felépült szocializmus, az épülő kommunizmus hazáját, az üzemek és kolhozok életét, a színházakat, az „új ember kovácsoló” iskolákat és első sorban azt, aki mindezt megteremtette: a szovjet embert. Ez volt legnagyobb élményünk, a szovjet ember munkaszeretetének megismerése. Ezt hoztuk haza példaképnek nem csak íróink, hanem minden magyar dolgozó számára.

A Szovjetuniót megismerni annyit, mint megismerni az emberiség új történelmének kohóját, szovjet földön járni annyit, mint járni az előző évszázadok szülőföldjén. Megtanultuk, hogy van olyan pillanat, amire igaz az a jel-

ző: „magasztos”. Ilyen pillanat volt, amikor első este megláthatuk feiragyni a csillagot a Kreml tornyán. S hány ilyen pillanatunk volt, hányszor éreztük torkunkban dobogni szívünket: Huszen ott járunk a Szmolnijban, abban a szobában, ahol Lenin az asztal fölé hajolva feirajzolta az emberiség jövőjének térképét. Az embai társadalom új boldog arcát, Járunk a Téli Palota előtt! Itén, ahol matrózok, a Putyilov-gyár munkásai mentek rohamra és örökre edöntötték a kizsákmányolás, az ényomás fellegvárát. S ott jártunk az Aurora fedélzetén, láthatuk azt a ágyúcsövét, amely — ahogy Sosipacsov írta versében — jelt adott a történelemnek. Egy nagy nép mulja történelemformáló ereje s a boldog jövőnd egyre közelebbi képe: ezt láttuk, ezzel jártunk. A nagy októberi forradalom városában, Leningrádban.

Ennek a városnak minden köve az orosz nép nagyságát, s az emberiséget megváltó Októberi Forradalom dicsőségét hirdeti. Megyünk Leningrád egyik utcájában, s kísértünk felmutat: „Ebben a házban lakott Puskin.” Néhány lépés és ahhoz a házhoz érünk, amelyikben Gogoly írta regényeit szemben egy másik ház, ebben Csajkovszkij művei születtek.

Állunk a Néva partján a hatalmas tere, amelyet a „rézövas” Nagy Péter szobra díszít, a fő partján alatt elaposva kinyúlik a maradás, a tudatlanság légyója. — A folyó itt a tenger közelében óriásivá duzzad, a tér, a szobor és óriási, de semmi sem olyan nagy, semmi sem olyan roppant arányú, mint az, aminek lehelletét itt éreztük: az Októberi Forradalom. — Mult, jelen és jövő fonódik egybe ebben a gyönyörű városban, itt éreztük igazán a hazafiság, a nemzetközi proletárszolidaritás, a nemzet új és a kommunista jövő elváaszthatatlan voltát. Azt éreztük mindannyian, amit a küldöttség vezetője, Dargas József mondott itthoni beszámolójában: „A Szovjetunióban tanultuk meg legjobban szeretni hazánkat”.

A forradalmi mult és a jövőnd felállítását láttuk az Aurora fedélzetén, teremt, kabinját járva. A cirkáló, amely a Néva vízén hirdeti Lenin és Sztilin eszméinek győzelmét, igazán méltó arra, hogy az Októberi Forradalom erélyes és műzuma legyen. De nemcsak az, a helma védelme s a jövőnd győztes harcokban iskolája is. Iskola a szó igaz jelentésében: a Nahimov tengerésziskola növendékéinek a hajón, a forradalom győztes cirkálóján tanulják, hogyan kell győztesé válni minden előzőnd küzdelemben. Jelképek is gyönyörű ez, de a Szovjetunióban nincs olyan dofog, amilyesupán jelképe lenne. A Szovjetunióban minden megtört a valóság, a mindennapi élet. Az Aurora sem fejezte be pályafutását 1917 októberének dicsőségében: új nagy dicsőségek színhelye, a békét védő legyőzhetetlen szovjet katonai iskolája. Ugyanígy el tovább a jelent és jövő szolgálva a Szmolnij és a Téli Palota. A Szmolnij egyik szobája műzumeinként hirdeti Lenin halhatatlan munkáját, míg a többi szobában, teremben a mai szovjet ember dolgozik, folytatva Lenin mávét. S a Téli Palota, a hajdani önkényuralom fellegvára, ma a világ legnagyobb képzőművészeti alkotásai őrz, hogy naponta ezek és ezek láthassák azokat a remekműveket, amelyeket évszázadokig elrejtettek azok igazi gazdái, a nép előtt.

2 oldal



„Régi kívánságunk valósult meg”

## A MEZŐGAZDASÁGI DOLGOZÓK ÖRÖMMEL FOGADTÁK A NORMARENDEZÉST

Nagyjelentőségű volt a mezőgazdasági többtermelés, a mezőgazdaság fejlesztése szempontjából az Országos Munkabér Bizottság határozata a géppálmások és állami gazdaságok dolgozóinak kollektív szerződésének módosításáról. Új normákat állapítottak meg a mezőgazdasági, állami gazdasági és géppálmási dolgozók számára. Kétnapos értekezlet tartottak Debrecenben is a hajdú-biharmegyei állami gazdaságok, géppálmások, DEFOSZ képviselői jelenlétében, hogy megtárgyalják a mezőgazdasági és géppálmási kollektív szerződés, az új normák kérdéseit, az ezzel összefüggő feladatokat. Az értekezleten ismertették a budapesti országos értekezlet határozatát, feltárták, mik a feladatai a módosítás kapcsán a gazdaságvezetőknek, bérfelelősöknek.

Az új normarendezést a dolgozók örömmel fogadják, mert rendkívül egyszerűsítette a bérszámolás módját. Maguk a mezőgazdasági dolgozók köréből indult ki a mozgalom, ők kérték, hogy rendezzék a túl laza normát, módosítsák a kollektív szerződés pontjait a többtermelés, a nagyobb teljesítmény elérésére. A dolgozók körében nagy megelégedést keltett az új kollektív szerződés, az új norma. Most már a munka megkezdésekor pontosan tudják, hogy annak a munkának, amit el kell végezniük, mi a normája, mennyi a bére.

Régi kívánságunk valósult meg — mondotta Horváth József, állami gazdasági dolgozó —, amikor a munkabérekben jártam, mindenfelől ez a kívánság hallatszott. Amikor is örülünk — folytatta —, hogy egyszerűsítették, összevonták a bérkategóriákat. Ezzel sok méltánytalanságot és sérelmet orvosoltak, kiküszöböltek, hiadások is vagyunk érte...

Az Országos Munkabérbizottság régi 22 bérkategória helyett most csak hét kategóriát állapított meg és a besorolásnál küszöbölt ki az eddigi hibákat és méltánytalanságokat. Figyelembe veszik a bérkategóriába való sorolásnál a munka veszélyességét, a fizikai erőfeszítést és a szaktudást, ez szerint állapítják meg a fizetést.

Örömmel fogadták a mezőgazdasági dolgozók az alapbér felemelést is, amely biztosítja, hogy a laza normák helyett bevezetett szigorúbb normák mellett se csökkenjen a dolgozók keresete, sőt a teljesítményemelés esetén emelkedjen.

Az új kollektív szerződés fontos része, hogy külön bértarifa szerint kell leszámolni a darabérből és időbérben dolgozók béréit. — A normának módosításával a mezőgazdasági munkák legnagyobb részére, közel 80 százaléka teljesítményemelési vezeték ke.

Rendezte az új kollektív a dolgozók természetbeni járandóságát, a takarmányjárandóságot is. A jövőben minden családfenntartó állandó alkalmazzon 4 mázsa szemes-takarmányt kap hivatalos áron.

Szükség volt a normarendezésre — mondja Bíró Sándor, a hortobágyi állami gazdaság dolgozója —, mert a régi normák a termelékenység gátlói voltak, akadályozták a munkaverseny kialakulását.

S valóban szükség volt arra, hogy a bérek és a termelékenység fejlődése között helyesebb legyen az arány. Ez nagy lépéssel viszi előre a mezőgazdaság szocialista szektorának munkáját, hozzásegíti az állami gazdaságokat, hogy munkájuk rentábilis, kiegyensúlyozott legyen és ugyanakkor végre hajthassák a takarékoságról szóló minisztertanács határozatát.

Az értekezleten megvitatták azt is, hogy az eltengett gyűjtséskérfévé ellenséges munkáját kifejezni

az új normák, az új kollektív bevezetésével kapcsolatban, a kevésbé öntudatos dolgozók között elégedetlenségek születtek. A külsők, az imperialisták ügynökeivel a belső ellenséggel szemben ébernek kell lenni és minden vonalon fel kell venni a küzdelmet.

Az országos és megyei értekez-

leteket most a gazdaságok és géppálmások termelési értekezletei követik, ahol a dolgozók összességével ismerik az új normákat, a kollektív szerződés módosított pontjait, amelyek a dolgozók érdekeit éppen úgy szolgálják és biztosítják, mint a többtermelés, a mezőgazdaság fejlődését.

### Megkezdtek a tavaszi vetőmagvak kiosztását a termelőszövetkezetek részére

A termelőszövetkezetek és termelőszövetkezeti csoportok még a múlt évben elkészítették üzemtervüket, amelyeket az illetékes mezőgazdasági szervek átnéztek, felülbíráltak, esetleg módosítottak. Az üzemtervben azt is megállapították, hogy mily nagy területre mit vetnek a tavaszi folyamán, mely területet kötélték le szerződéses termelésre, mely területen termelésre szerződéses felül. Az üzemtervvel egyidejűleg megkezdte a termelőszövetkezeti csoportok vetőmagigénylése is.

A megyei tanács mezőgazdasági osztálya megkezdte a termelőszövetkezetek és termelőszövetkezeti csoportok részére az igényelt vetőmag kiosztását és elküldését, hogy semmi akadály se legyen a korai vetésnek. A tavaszi árpa- és búzavetőmagot teljes egészében biztosították. A termelőszövetkezeti csoportok búzából és árpából minőség, nemesített vetőmagot kapnak, ami biztosítja helyes növényápolás mellett a nagyobb terméshozamot. A minőségű vetőmag legnagyobb

része hajdú-bihari, csak keveset kellett más megyéből beszerezni. A mezőgazdasági osztály újítással, az adminisztráció egyszerűsítésével a határidő előtt — január 31. lea a határidő — eljuttatja a vetőmagot a termelőszövetkezeti csoportok részére.

A közeli napokban kapják meg a termelőszövetkezeti csoportok a zab, lucerna, lóhere, takarmányrépa, borsó, búkköny, konyhakerti magvakat, amelyekből a szerződéses termelésen kívüli mennyiséget is kaphatnak.

Az egyéneleg gazdálkodó dolgozó parasztek számára lucerna, vörös lóhere, takarmányrépa áll rendelkezésre jelenleg: ezeket a földművelőszövetkezetekben és a népboltokban szerezhetik be az igénylők.

Általában minden intézkedés megtörtént, hogy a hajdú-bihari termelőszövetkezeti csoportok a határidő előtti megkapják a szükséges igényelt vetőmagot a tavaszi vetés alá, hogy a vetészántás zavartalanul megindulhasson.

### Egy hold gyapot 13 ezer forint bevétel

A dolgozó parasztság körében nagy visszhangot váltott ki az új gyapottermelési szerződés. A kormányzat új gyapotszerződést köt a dolgozó parasztsággal, amely jelentős kedvezményeket biztosít a termelőknek.

Előleget kap kézben is a termelő: az egyelés befejezése után holdanként 300, a kapálás befejezése után 200 forintot, azonkívül felemelt árat. A gyapoltól gyapotért 1000—800—600 forintot mázsánként. Sok más kedvezményt nyújt még a szerződés a termelőknek.

Egy hold gyapottermelésért el Balogh János, akinek 8 mázsa termés volt.

Sok termelő ért el 5—7 mázsa átlagot, ezek is tekintélyes jövedelemhez jutottak. Ezzel a felemelt árral mellett még nagyobb, még tekintélyesebb jövedelemre tehetnek szert a gyapottermelő dolgozó parasztek.

A dolgozó parasztek körében növekszik a gyapottermelés iránt az érdeklődés. Tépén az a dolgozó paraszt, aki 5 holdra kötött a múlt évben termelési szerződést, most 8 holdra kötött megállapodást. Hajdú-Bihar megye más községeiben is hasonló a helyzet.

Igy szerződött 8 holdra Tépén Szilágyi Gábor dolgozó paraszt.

Jól megtalálom a számításomat — mondotta — és még jobban megtalálom az időm jól fizet a gyapot, megéri a fáradságot, a szorgalmas munkát.

A hajdúböszörményi „Előre” termelőszövetkezeti csoport felhívást intézett Hajdú-Bihar vármegye valamennyi termelőszövetkezetéhez és munkafelajánlást mozgalmat indított. A közelgő Pártkongresszus tiszteletére vállalták, hogy az 1951. évben a gyapotszerződést egy holddal felemelik, 30 hold helyett 31 holdon termelnek gyapotot. Felhívják a többi termelőszövetkezetet, csoportot, hogy legalább egy holddal emeljék meg a tavalyi gyapottermelési területet; egy holddal nagyobb területre kössenek termelési szerződést. Az ipari növény fokozott termelésével az ipar számára akarnak a termelőszövetkezetek még több nyersanyagot biztosítani.

A böszörményi „Előre” felhívja a megye termelőszövetkezeteit, hogy egy hold újjonnan szerződött gyapothoz egy új tag belépését is biztosítsák.

A kongresszusi felajánlás nyomán a gyapottermelés még nagyobb lendületet vesz Hajdú-Biharban.

### Az üzemi, városi és főiskolai kultúrversenyek elé

A dolgozók kulturális nevelésében elért eredmények megszüldésére és továbbfejlesztésére az Országos Népművelési Bizottság országos kultúrversenyt indított. A verseny folyamán most kerül sor az üzemek ipari városok és főiskolák művészeti együttesének versenyére. A versenyen részt vesznek az Országos Népművelési Bizottság felhívással fordult az üzemek, ipari városok és főiskolák művészeti együtteseihez, melyben többek között a következők vannak:

Az együttesek három művészeti ágban szerepelnek: Színházas, népi tánc, éneklés. Szerepelhetnek a bemutatóműsorokon — versenyen kívül — bábszínház, zenekarok, szavalatok, vagy más egyéni művészeti teljesítmények is. A debreceni nevelésügyi egyre-másra felhívja be az üzemek részéről Pongor Mária kezéhez a SZOT-ba. A versenynek ebben a szakaszában az üzemek ipari jellegű városok és főiskolák egységes kultúrversenyt vesznek részt, de résztvehetnek a városokban hosszabb ideje működő tömegszervezeti kultúrversenyt is.

A verseny 1951 február 1-től, május 15-ig tart. A művészeti versenyek bevezetési határideje február egy. Az első

bemutatószereplésekre március 15-én kerül sor. Az üzemek pályázati záróünnepélyekkel pedig június másodikán tartják.

A versenysiker érdekében, jó ha debreceni kultúrversenyt is szem előtt tartják a következők:

Előli és szakmai cikkek olvasásával és megvitásával emeljék tagjaik művészeti fejlődését. Rendszeres próbákat kell tartaniuk; a verseny folyamán és havionta egyszer legalább egy nagy műsort adjanak; legalább kétszer pedig szervezzenek meg kisebb ünnepségeket. A próbák ideje alatt nem szabad elfelejtenünk, hogy az új népi táncok és tömegdalok a lehető legszélesebb rétegekben terjedjenek. Jó ha az erősebb kultúrversenyt egy-egy gyengébb kultúrversenyt felkarol, az elbírálásnál ez is találgat. A DISZ fiatalok járjon elől jó példát a versenyek megszervezésében. Ott, ahol arra szükség van, kérjék a tanács segítségét. A cél az, hogy minél több kultúrversenyt vonjanak be a versenybe, hogy a kultúrversenyekkel újabb győzelmeket arathasson hazánkban és a művelti emberek számának növekedése, szolgálja a Békéfront magyarországi szakszervezetének megújítását.

### Veres Péter

### az MDP-kongresszusról

— Ahogy én látom, a Pártkongresszusnak a sok-sok időszerű kérdés megtárgyalása között az egyik legnagyobb jelentőségű munkája, hogy a szocializmus építésének egész problémakörét vizsgálja alá veszi és a következő lépések szempontjából meghatározza a teendőket sorrendjét, egyrészt időrendileg, másrészt a gazdasági és politikai fontosság szempontjából. Ilyen nagy probléma többi között — s ami engem különösképpen érdekel is: — a mezőgazdaság elmaradottságának kérdése, amit a kormány legutóbbi rendeletében — amelyek a növénytermelés, meg az állattenyésztés és takarmánytermelés fejlesztéséről szöveget — nagy vonalakban már le is fektetett. De a gyakorlati kivétel szempontjából sok-sok tennivaló vár a kormányzatra is, a dolgozó parasztságra általában — az építést vezető Pártra különösen megmenetközben is. Ipari fejlődésünk nagy irama, ipari munkásságunk rohamosan növekvő létszáma sürgeti, hogy a magyar mezőgazdaság több nyersanyagot és több fogyasztási cikket elsősorban több élelmiszert termeljen. Ennek a kérdésnek megoldása ugyan folyamatban van, de mivel az ipari fejlődés üteme menetközben gyorsuló irányt vesz, úgy a mezőgazdaság fejlődési ütemének is menetközben gyorsuló irányt kell vennie. Mit jelent ez? Azt, hogy a takarmánytermelés, állattenyésztés és ami ehhez legelső sorban szükséges, a jobb talajművelés, a jobb és bővebb trágyázás, de különösen

az őszi műlyszántás általános bevezetése meggyorsuljon!

— De nem kisebb a feladat kulturális téren sem. Iskoláink fejlődését követnie kell a termelésben már benne dolgozó nagy tömegek — falusi és városi dolgozó tömegek — kulturális nevelésének mind gazdasági, szakmai, mind politikai, mind közművelési téren, mert a fejlődő és gyorsuló ipari és mezőgazdasági termelés sürgetően követeli, hogy a „kíméletlen emberfők” száma mind a mező, mind az ipari termelésben rohamosan szaporodjék. Mert csak így tudunk a napról-napra adódó új feladatoknak megfelelni. A kultúrnyit emelésére az eszközeink: az iskolákon kívül a sajtó, abban is különösen a szaksajtó, az irodalom és a művészet.

— Mint író, természetesen tisztában vagyok az irodalomra háruló sürgető feladatokkal. A magam részéről megírt és megírandó munkáimmal ezt a fejlődést szolgálom. Új könyveim a munkáról és a dolgozó emberről szólnak.

— Ehhez persze az ország népének a munkájához éppúgy, mint az író munkájához, béke kell és ez a Pártkongresszus az egész emberiség békéjéért való harcban is fontos irányelveket ad mind az íróknak, mind a magyar dolgozó népnek.

— A debreceni országos mezőgazdasági MDP-kongresszuson a dolgozó parasztság részéről a 1950. évi országos tervüket, a 1950. évi országos tervüket, ezzel szemben 714 holdon végeztek erdőművelést, illetve erdőújítást. Az idei országos tervükben a 79 hold területet 1000 hektárral bővítik be. Az országos tervükben az ipari kultúrversenyt 774 közművelési egységnek kell megvalósítani.

## A kongresszusi felajánlások nyomán erősen emelkedett a termelési szerződés kötés Hajdú-Biharban

Hajdú-Bihar megye dolgozó parasztsága nagyban készült a Pártkongresszusra, a nagy ünnepeket megelőző körökben kívánja megtartani. A Pártkongresszus alkalmából a dolgozó parasztságot felajánlással egyenlő követték, s ezek a termelési szerződés kötését, az öt éves terv sikerét mozdítják elő. A hajdú-biharmegyei dolgozó parasztságot, éppen úgy, mint a földművelésügyi vezetők sorra jelentik be felajánlásukat. A földművelésügyi vezetők dolgozókat, ügyvezetőket, termelési felelősöket munkafelajánlása arra irányul, hogy minél nagyobb eredményt érjenek el a felvilágosítás, a szervezés terén: minél jobb legyen a dolgozó parasztság által való ellátás. A dolgozó parasztságot, egyenlőleg gazdálkodó kis- és középparasztságot a termelési szerződés kötésével egyaránt vállalják, hogy túlteljesítsék a terményt, takarmánybegyűjtést, minél nagyobb területre kötések termelési szerződést, elősegítik a

tengeribegyűjtést, általában fokozzák a termelést, a növényápolást, az állattenyésztést, takarmánytermelést. A földművelésügyi vezetők és dolgozó parasztságot pártkongresszusi felajánlása nyomán erősen emelkedett a termelési szerződés kötés. Több százalékkal emelkedett a szerződés kötések száma az utóbbi napokban, mint azt megelőzőleg máskor hónap alatt. A megyében az előirányzott területnek 94,4 százalékát már lekötötték. Az utóbbi három nap alatt 4 százalékkal szaporodott a termelési szerződés kötés. A városok közül Hajdúnánás már túl van a 100 százalékon, Hajdúbeszterény már 99 százalékot is meghaladta, egy kis mustárterületre alkalmas terület szabad még. A püspökladányi járás is túlhaladta a 98 százalékot és a napokban eléri a 100 százalékot. A ladányi járásban igen nagy területre kötötték le a termelést, ami annál jelentő-

sebb, mert ez a legkorábban elvett. Hajdúszoboszló is jól halad és sokat javított Debrecen is, amely elérte a 88 százalékot. Nem javult lényegesen a biharkeresztési járás, lemaradás észlelhető még mind a polgári és derecskai járásban. A községek közül igen gyenge Tégás szerződés kötési eredménye, ahol komoly felvilágosító munkára, erős javításra van szükség a lemaradás behozatalára. Tégás megyei viszonylatban az utolsó helyre került. A hátul álló Bojt valamilyen javított. Fokozni kell a felvilágosító munkát, a szerződés kötés lendületét Nyírmártonfalván, Hajdúdorogon, Hajdúszámonban, Mikepércsen is. A kongresszusi felajánlások révén ezeken a helyeken is javulás, emelkedés várható a szerződéses termelés vonalán, amely sok kedvezményt, előnyt jelent a dolgozó parasztság számára.

## Pártkongresszusi felajánlások a debreceni békebizottságokban

Ha fellátogatunk a városi Békeirodára, nincs olyan nap, hogy ne lennének az asztalon jelentések arról, hogy az utcai békebizottságok a város különböző pontjain békegyűléseket tartottak. A békebizottságok átérzik feladatuk súlyát. A békeharcó csapatok akarnak lenni, hogy ne csak névleg legyenek a béke harcossai, de tetteikkel is bizonyítsák azt. Ebben a szellemben tartott békegyűlést a napokban a Markotányos-, Kuruc-, Dobó-utcai békebizottsága is. Fedor András tanácsos, a közgazdasági gimnázium kiküldöttje tartott a megjelentek előtt beszámolót. Majd a kérdéshez egymásután következtek a hozzászólások. Szalkai Gusztávné az amerikaiak koreai agressziójáról beszélt és elhatározta, hogy munkáját ajánlja fel a Magyar Dolgozók Pártja kongresszusára tiszteletére. Egyéni agitációs munkát végez a békeháború erősítésére. Munkafelajánlásához csatlakozott Major Zoltán is, aki Lenin halálának 27 éves évforduló-

járól emlékezett meg hozzájárulásában kihangsúlyozva, hogy Lenin szellemében a sztálini tanítások alapján, Rakosi Mátyás vezetésével kell haladnunk, ha tartós békét és szabadságot akarunk. Résztvett a békegyűlésen Balla Anikó úttörőkislány is, aki szintén kongresszusi felajánlást tett a gyűlésen. Felajánlotta, hogy a békegyűlések sikere érdekében, minden békegyűlésre egy-egy békéről és szabadságról szóló verset tanul be és azt a gyűléseken elszavalja. Az első szavaltató a békegyűlésen nagy sikerrel elő is adta. Békegyűlést tartottak a Dembinszky-utca 18. szám alatt is. A Dembinszky-, Bekecs-, Temető-, Szív-utcai lakói vettek részt ezen a gyűlésen. Mátrai Imréné tartott beszédet, majd Tóth János, Kovács Lajos békebizottsági elnök szöveget hozta. A békebizottságot újjászervezték. Új tagok lettek: Kovács Lajos elnök, Mátrai Imréné, Jászberényi Imréné, Jakab Sándorné, Peskó Jánosné, Dalmi Sándorné és Blazsek Ferencné.

## A pártonkívüli tömegeket nagy feladatok megvalósítására mozgósítja a Magyar-Szovjet Társaság

A Magyar-Szovjet Társaság megyei vezetősége elkészítette három hónapos munkatervét. A munka egy során igen jelentős feladatok vártak a vezetőségre és a tagságra egyaránt. A megyében eddig meglévő szervezetek közül húsz új szervezet alakult és a szociális vagy szocialista jellegű szektor 35 százalékában alakultak új alapszervezetek. A meglévő alapszervezetek minőségi munkájuk javítása mellett súlyt helyez arra is, hogy taglétszámukat tovább növeljék. Ennek eredményeként a városi és megyei szervezetek taglétszáma mintegy tízezer új taggal emelkedik. Az új tagoknak mintegy fele a Debreceni szervezetet illetve alapszervezeteket erősíti.

Minden MSZT szervezet szakirányú körökkel szervez, hogy a tagság érdeklődési körének megfelelően egy-egy speciális kérdést a rendelkezésre álló központi dokumentáció alapján feldolgozzon és így segítséget nyújtson politikai és szakmai kérdések minél jobb megismeréséhez, ami természetesen munkánk és mindennapi életünk megjavításához vezet. A városokban územenként két-két szakirányú kört szerveznek az üzem szakkérdéseinek feldolgozására, községekben pedig egy-egy ilyen szakirányú kör lesz az időszaki kérdések áttárgyalására. Ez a kezdeményezés különösen azért jelentős, mert minden lehetőséget megad arra, hogy hatalmas eredményeket szüljön szovjet munk

kamódszerk meggyökében minél jobban elterjedhessen. Az orosz nyelvtanfolyamok fejlesztése a továbbiakban is elsőrendű feladata a MSZT-nek. A jelenlegi tanfolyamhallgatók számát újabb 250 fővel emelik és a meglévő tanfolyamok mellé újabbakat szerveznek. — Jelenleg Debrecenben 30 helyen, a megye területén 11 helyen folyik orosz nyelvtanfolyam. Ahol csak mód adódik, megszervezik a hanglemez segítségével történő tanulást is. A három hónapos munkaterv sikeres megvalósítását előmozdítja a megyei vezetőség megerősítése, a szervezeti vezetőség kiegészítése és a szervezeti gárdiáknak a célok érdekében való fokozott mozgósítása.

## Ki lehet jelesrendű diák?

Az elmúlt napokban rendelt jelent meg a tanulók osztályozásáról és tanulmányi továbbhaladásáról szóló korábbi rendelet módosításáról. Az új rendelet az általános tanulmányi eredmény megállapítását definiálja. Az iskolákban egyre közelebb a félévi bizonyítványosztás napja s nem érdektelen, ha a most megjelent rendeletet ismertetjük, mert a félévi bizonyítványosztásnál már az új rendelet szempontjait kell figyelembe venni az általános tanulmányi eredmény megállapításánál. A rendelet szerint általános tanulmányi eredmény megszerzésében a magatartás és az esetleges rendkívüli tantárgyak kivételével minden tantárgyat figyelembe kell venni. A tanuló általános tanulmányi eredménye kitűnő, ha minden tantárgyból jeles, azaz ötös osztályzatot kapott. Ha az általános tanulmányi eredmény megállapítása szempontjából figyelembe vett tantárgyak száma 9, vagy ennél kevesebb, a tanuló általános tanulmányi eredménye jeles, ha legfeljebb két tantárgyból kapott jó, azaz négyes osztályzatot és jónál rosszabb osztályzata nincs, jó az általános tanulmányi eredmény, ha legfeljebb két tantárgyból kapott közepes, azaz hármas osztályzatot, de elégtelen, azaz négyes osztályzata nincs. Elégséges akkor, ha kettőnél több elégséges osztályzata van, de elégtelen osztályzatot nem kapott s végül elégtelen annak az általános tanulmányi eredménye, aki nem egy vagy több elégtelen osztályzata van. Abban az esetben, ha az általános tanulmányi eredmény megállapítása szempontjából figyelembe vett tantárgyak száma 10-12, a fentebb ismertetett rendelet az irányadó ezzel a kihívással, hogy három tantárgyból lehet az illető tanulónak alacsonyabb osztályzata, mint az

általános tanulmányi eredménye. Például: jelesrendű az, aki legfeljebb három tantárgyból kapott jó osztályzatot, de jónál rosszabb osztályzata nincs, jórondú az, akinek legfeljebb három tantárgyból van közepes osztályzata stb. Ha az általános tanulmányi eredmény megállapítása szempontjából figyelembe vett tantárgyak száma 13, vagy annál több, akkor már négy tantárgyból lehet az illető tanulónak alacsonyabb osztályzata, mint általános tanulmányi eredménye. Például: jelesrendű az, aki legfeljebb négy tantárgyból kapott jó osztályzatot és jónál rosszabb osztályzata nincs, jórondú az, aki legfeljebb négy tantárgyból kapott közepes osztályzatot és közepesenál rosszabb osztályzata nincs stb. A jelen rendelet rendelkezéseit az 1950-51. tanév első félévétől kell alkalmazni.

A tagszervezéssel egyidejűen nagy súlyt fektetnek arra, hogy a szervezetben folyó munkát tovább javítsák és az MSZT szervezetét minél jobban megfeleltessék nagy hivataloknak. A Magyar-Szovjet Társaság összes megmozdulásai szoros összefüggésben lesznek a politikai kérdésekkel. Alátámasztják a Magyar Dolgozók Pártja második pártkongresszusának előkészítését.

## Megnyílt a honvédség képzőművészeti iskolája

Kedden este nyitották meg a honvédség képzőművészeti iskoláját, Redő Ferenc, a népművelési minisztérium képzőművészeti osztályának vezetője, beszédében rámutatott az iskola megnyitásának jelentőségére, majd Vágó Ernő alvezetés nyitotta meg az iskolát. — Szükségessé vált ennek az iskolának megnyitása, mert egyre több a honvédségben a képzőművészettel foglalkozó tehetséges

bajtársak száma — mondotta. — Képzőművészeti iskolánk megindításában és a magyar katonai képzőművészeti alapjainak megerősítésében nem állunk egyedül. Min minden ténen, itt is a dicsőséges szovjet hadsereg kimeríthetetlen tapasztalataira támaszkodunk. Az oktatás az iskolán kedden este megkezdődött.

## Születése előtt már 25 ezer dinár amerikai adósság jut egy jugoszláv gyermekre

Prága: A jugoszláv politikai emigránsok "Nova Borba" című, Prágában megjelenő lapja írja: A fasiszta Tito-banda eddig több mint 400 millió dollár imperialista kölcsönt vett fel, de titokban tartja azokat a feltételeket, amelyek mellett a kölcsönfelvételéseket megkötötték, sőt mi több, nemcsak a feltételeket titkolja, hanem azt szerelné elhárítani a jugoszláv néppel, hogy a kölcsönöket úgyszólván "ajándékba" kapta.

zett nemzetközi banktól. Az amerikai bankárok csak úgy voltak hajlandók tárgyalni erről a kérdésről, ha Jugoszlávia magára vállalja a már meglévő kölcsönök mellett a háborúelőtti Jugoszlávia népellenes rendszere által megkötött kölcsönök visszafizetését. Tito szolgálatkészen elvállalja az imperialisták összes feltételeit.

A jugoszláv dolgozók tudatában vannak annak, hogy ezek az úgynevezett kölcsönök nem jelentenek semmiféle segítséget, hanem ellenkezőleg, még jobban kifosztják és leigázzák az országot. Tito miniszter 350 millió dolláros kölcsönt kért az ugyane-

Titóok kiárúsítják az országot és annyira megterhelik, hogy minden jugoszláv gyermekre, amint megszületik, 25 ezer dinár amerikai adósság jut. 4 oldal!

## Emelkednek az árak Jugoszláviában

Tirana: A Zeri I Popullit "A dollár karmaiban" címmel a többi között ezeket írja: Jugoszlávia teljesen elvesztette függetlenségét és kiszolgáltatotta magát az amerikai és angol bankok tőkésjeinek. Ezek a bankok nagy érdeklődéssel rendelkeznek a jugoszláv gazdasági élet minden területén, ami igen jövedelmező üzletet jelent számukra. A lap rámutat, hogy a stratégiai fontosságú nyersanyagokon kívül az imperialisták nagymennyiségű élelmiszert is kapnak Jugoszláviából példátlanul alacsony árakon. Ennek következtében az élelmiszerek Jugoszláviában emelkednek. Így pl. novemberben a burgonya ára a belgrádi piacon 50-ről 90 dinárra emelkedett. A főzéklékfélék ára 40-ről 80 dinárra, a hagyma 110-ről 150 dinárra emelkedett.

1951 január 26.

Mától a Béke mozi ünnepi műsora:

DICSŐSÉG A MUNKÁNAK!

A náci felett aratott nagy győzelem tavaszán felvirágozott vonaton érkeznek haza a szovjet katonák. A nép örömjongva fogadja háborúból hazalért hősi fiait, Sirva-neveve borznak szeretteik nyakába a Szovjet Hadsereg katonái.

Folytatódik a békés élet, az alkotó munka. A néző szeméi elé tárulnak a barbár náci pusztítás nyomai: 1710 szovjet város, több mint 70.000 virágzó falu romjai.

Újjá kell építeni a háborúsújtotta vidéket, el kell érni és túl kell lépni az ipar és a mezőgazdaság háború előtti színvonalát. Ezeknek a hatalmas feladatoknak a megvalósulására ülnek össze a Kremben a nép legjobbjai, a harcok hősei és azok, akik a fegyvereket kovácsolták számukra.

1946 márciusában elfogadták a Szovjetunió népgazdasága újjáépítésére és fejlesztésére irányuló ötéves terv törvényét.

A filmet megelőve kezdnek az ötéves tervről szóló törvény lapjai, indul a terv... Fűgő kezek hihetetlen gyorsasággal gépelik a végtelen számológépeket, a számok nyomán visszatér az élet a romokba, új ipari központok nőnek fel Keleten és Délen...

250 MILLIÓ TONNA SZÉN

Mit jelent ez a mondat? Donyecmedence. A széndübt, felrobantott, vízzel elárasztott bányákba leszállnak az első bányász-felderítők. Hatalmas áldozatok árán a donyeci bányászok és mérnökök ismét bekapcsolják a bányákat a termelés vérkeringésébe. Az ember munkájának megkönnyítésére megjelenik a tárnakban a gép.

A „Donbassz” szénkőbányán 33 vándor munkáját végzi. Hihetetlen erővel lapátolja a kifejtett szén hatalmas mennyiségét a szállító szalagra.

A donyeci bányába rádióüzenet érkezik a távoli Sziberiaiból: új sikeres versenyeredményeket közölnek az ottani bányászok akik versenyben állnak a donyeciekkel. Versenyben állnak. Műszereiket azonban nem tartják itt kőben egymás előtt. A donyeciek Sziberijába küldik legjobbjaikat, hogy tapasztalásokat gyűjtsenek és adjanak át.

A Szovjetunió természeti kincsei kiapadhatatlanok. Újabb és újabb szénlelőhelyeket kutatóknak fel a geológusok.

ISMÉT EGY LAP

AZ ÖTÉVES TERVBŐL

„354 millió tonna kőolajat az országnak!”

Baku. A Káspi-tengerből mind több és több fúrótorony emelkedik ki, jelezve az új kőolajhelyeket. Szarkiszov fúrómester nyugodtan figyel műszerét: Forgási sebessége pontos tudományos számmal mérhető. Megdöntötte az összeszövetségi rekordot: A kőolajiparban eddig soha nem látott fúrási sebességet ért el!

Műszere a többi olajtelep munkáját is magával ragadja: sokszáz szerelvényt szállítja a kőolajat az ország ipartelepeire.

AZ ÖTÉVES TERV TÖRVÉNYE A KOHÁSZATRÓL:

„19,5 millió tonna nyersvas, 25,4 millió tonna acél, 17,8 millió tonna vaslemez.”

Magnitogorszk. A vaskohászat és acélgártás fővárosa. Az ötös kohó vezetője: Iván Budanov. Nyugodt, kiszámított mozdulatokkal járka, semmi sem különbözteti meg egy mérnöktől. Figyeli a műszereket, élvezi a szovjet tudomány eredményeit. Az ojasztás egész folyamatát automata műszerek irányítják és ellenőrzik. A laboratórium jelzi a vas összetételét. Csapolás! Budanov és brigádja 300 tonna vasat csapol!

Még egy hatalmas üzem: a zaporoszi acélmű. Látni a háború tüzeiben látszólag halálosan meg-

szedett gyárat. A szovjet emberek ereje, akarata újjászülte romjaiból. Most még tökéletesebb felszereléssel rendelkeznek, mint a háború előtt. Új módszereket alkalmaznak. Hidegen hangerelik a Pobjeda-autók gyártásához szükséges vékony acéllemezt.

A munkafolyamatok gépesítése — mondotta Sztálin elvtárs — az új és döntő erő számunkra, amely nélkül nem lehet lépést tartani sem a mi tempónkkal, sem a termelés új méreteivel.

A szovjet tudomány híven szolgálja a népet, növeli a szovjet állam erejét és hatalmát.

AZ ÖTÉVES TERV TÖRVÉNYKÖNYVÉNEK KÖVETKEZŐ LAPJA A KÖZLEKEDÉS

A szovjet földön dühögő sok ezer vonat közül látnak egyet Szimilov sztahanovista mozdonyvezető vonatát. Kis táblya mellett robbog el a szerelvény. A táblya ez áll: „Ázsia.” A fejlett szovjet technika eredménye: a minisztérium Moszkvából rádióon keresztül kapcsolatban van a másik világrészen robbogó mozdony vezetőjével.

Az ötéves terv keretén belül 7230 kilométer új vasútvonal épül. Az építők akik a sivatagon keresztül fektetik le a síneket, a viharban sem hagyják abba a munkát. A szocialista verseny a szovjet ember életszükséglete lett.

Olyan emberek nevelődtek, mint Maria Rozsnyeva textilmunkásnő,

vagy Jankin bányász, aki újításával 1000 százalékot feliesített normán felül. Látnak Bortkiewiczet, a nálunk is ismert kiváló esztétágyalost a gyorsvasút úttörőjét.

Ezek az emberek hozták létre azokat a hatalmas teljesítményeket, amelyeket szemléltetően ábrázol a film, amikor megmutatja, mit termel a Szovjetunió egy perc alatt: 111 tonna nyersvasat, 1425 tonna szenet, egy vasúti kocsi, 3 — 4 autót, 75 traktort, 32.000 méter textilanyagot, 2200 pár cipőt. Ezek az utóbbi cikkek a pénzreform jövőtől már már közelben lesz állított áron kerülnek az egyre magasabb életszínvonalat élvező dolgozókhöz.

Ezt az emelkedő életszínvonalat mutatják be azok a gépek, amelyek az előbb munkaközben látott sztahanovistákat szórakozás alkalmával, vagy a gyönyörű üdülőhelyeken mutatják meg. Vendéglátja a Szovjetunió a népi demokráciák dolgozóit is, akik ávezik a szovjet tapasztalatokat, hogy azokkal országukat gazdagítsák.

Élénkürülnak a Szovjetunió romkjából újjáépült városai. Sztálingrád, Sztevaszopol, Minszk.

Végül látjuk az ország szívet, az egyre gyönyörűbb fővárost: Moszkvát. A Kremel csúcsán színelőzők világító órák csillog beragyogja a földet, hirdelve a világ népeinek: a szovjet nép ereje tudatában halad a sztálini úton a kommunizmus felé.

Színpadl újítás a Bánk bán előadásánál

A színházban nagy sikerrel folytak a Scapin furfangjai előadásai, a soronkövetkező beemutató is egyre közeledik amikor a „Bohémélet” Puccini operája kerül sorra, de az asztali próbák már megindultak a „Bánk bán”-ból is, melynek két vendég szereplője lesz: Mádri Szabó Gábor és Lénárd Judit. A Bánk bán előadásánál érdekes színpadl újítást vezetnek be, a zenekart is beépítik és a darab egyes jelenetein ezen az előreépített színpadon játszik le. A technikai kivitelezésről a későbbiek során számolunk be.

SZÍNHÁZI HIREK

— Január 29-én kezdődik a Csokonai-színházban a „Szovjet színdarabokkal a békéért” ünnepi hét melyet a színház a Magyar Szovjet Társasággal karöltve rendez 29-én, az ünnepiéves megnyitónapján nyitják meg a Moszkvai Kis Színház kiállítását is a színház épületében. A megnyitónapján és utána következő napon az „Amerika hangja” kerül bemutatásra, majd ezt követően 31-én és február 1-én a „Szabad szél”, február 3-án, szombaton este pedig Komlós Juci vendégjátéka, a „Házasság hozományával” c. énekes, zenés, táncos vígjátékban.

A szovjet színdarabok helyében, az MSZT tagok kollektív kezdeményezésében részeseünk a színházban.

— Felhívjuk az Arany-bérlők figyelmét, hogy a Népszórákhozlató NV vendégjátéka miatt a Scapin furfangjai január 27., szombatra hirtetett bérleti előadása emarad. Az Arany-bérlét kivételesen febr. 5-én, hétfőn 7 órakor!

— Január 28-án, vasárnap délután hirdettet Bányász Ifjúsági előadás emarad. Az előadás későbbi időpontját közöljük.

— A Csokonai-színház dolgozói február hó 3-án, szombaton „Színészbál” rendeznek. A bált egésznapos sportműsor előzi meg.

Ezen a napon osztják ki a Csokonai Színház sportversenyeinek díjait. Az esti műsorban a Csokonai színház művészei lépnek fel.

A színház dolgozói vendégeket szívesen látnak.

SZÍNHÁZI MŰSOR:

Pénteken este 7 órakor: Népszórákhozlató NV. vendégjátéka.

Szombaton este 7 órakor: Népszórákhozlató NV. vendégjátéka.

Vasárnap este 7 órakor: Népszórákhozlató NV. vendégjátéka.

Vasárnap délután fél 10 órakor: Bányászok. — Ifjúsági előadás.

Hétfőn este 7 órakor: Amerika hangja. MSZT rendezésében.

A Moszkvai Kis Színház kiállítás megnyitása.

Kedden este 7 órakor: Amerika hangja.

Szerdán este 7 órakor: Szabad szél.

Pénteken este 7 órakor: Bányászok. — Puskin-bérlét.

Szombaton este 7 órakor: Házasság hozományával. — Komlós Juci vendégjátékával.

Vasárnap du. fél 4 órakor: Scapin furfangjai. — Majakovszkij-bérlét.

Vasárnap este 7 órakor: A humor hullámhossza. — Bérlétszűnet.

— A debreceni kulturális eseményekről híven tájékoztatja a »DEBRECEN».

5 oldal

1951 január 26.

Hírek

További havazás

A hideg és meleg levegő határ vonala még mindig az Alpok és Kárpátok vonala körül húzódik végig. Közép-Európában borult, esapadékos az idő. Főleg a déli részeken van csapadék, eső formájában. Az északi vidékeken hó esik. Kelet-Európában fokozódott a hideg. Ezzel ellentétben Olaszország nyugati vidékén +10 fok alá nem hűlt le a levegő. Hazánkban átmenetileg derült lett az égbolt, csütörtökön reggel azonban havazni kezdett. Tegnap reggel Dereczenben — 8 fokot mutatott a hőmérő. Tarcson és Nyíregyházán volt a leghidegebb, ott —11 fokot mértek. A Dunántúltól összefüggő hóréteg borítja. Debreczenben csütörtökön délebb kezdett havazni és rövid egy óra alatt fehér lett a táj... És amíg meg kell említeni: az 1950—51-es téli időszak hónapjaiban január 25-én esett az első komolyabb hó városunkban.

Várható időjárás: Felhős, ködös, páráos idő, sokfelé havazás, délnyugaton havasodó, eső, mérsékelt déli-keleti, déli szél, keleten még tart a fagy, nyugaton a hőmérséklet fokozatosan emelkedik. Várható hőmérsékleti értékek Debreczenben a pénteki nap folyamán: reggel —2 —5, délebb 0—3 fok között.

RÁDIO MŰSOR

KOSSUTH-RÁDIO, 5.40: Női szemmel. 6: Faturádió. 6.29: Magyar és szovjet könnyűzene. 7: Színházak és mozok műsora. 7.45: Hangtétel. 7.55: Operatársulatok. Utána: naptár. 8: Tanczene. 11.30: Szolgálat. 12.15: A Pénzügyőrzenekar játéka. 13: Könyvnyű muzika. 14.10: Ottórádió. 14.35: Hangtétel. 15.30: Grieg-dalok. 15.55: Hegedűverseny. 16.20: 15. Kolosok rádiója. 17.10: Dolgozóknak zenéje. 17.40: Előadás. 18: Atepióka politikai iskola. 20.20: Sport. 20.30: Verő halálának 50 évfordulója. 22.25: Bor Kálmán zenekara játéka. 23.20: Operatársulatok.

PÉTEZ-RÁDIO, 5.45: Szvit tatár témára. 6.05: Üzemi lapok szeméje. 6.15: Tóka Horváth Gyula zenekara játéka. 6.45: Jó reggelt, gyerekek! 7: Vidám zene. 7.15: Állami vállalatok hírei. 7.35: Tíz perc tudomány. 7.45: Hangtétel. 8: Szimfonikus zene. 9: Hangtétel. 9.20: Iskolások rádiója. 10.10: Barad népek dalai. 10.40: Énekesművek. 11: Gyermekrádió. 11.20: Dalok 15: Oláh Kálmán zenekara játéka. 15.40: Könyvnyű hangtétel. 16.40: Tanczene. 17: Sziv koldi szívnek szívesen. 17.30: Faturádió. 17.45: Hangtétel. 18: Gárdisták előrel. 18.40: Üzemi csekkarok. 19: Énekesművek. 19.30: Egy óra — egy nő. 20: Föld a Drávan. 20.30: Aktuális kérdések. 20.45: Szocialista hazafiság. 21.50: Tarka muzika. 22: Hangtétel. 22.15: Szarkiszov műsora. 22.30: Hangtétel. 22.45: Szarkiszov műsora. 22.55: Hangtétel. 23.15: Szarkiszov műsora. 23.30: Hangtétel. 23.45: Szarkiszov műsora. 23.55: Hangtétel. 24.00: Szarkiszov műsora.

— Eljárás indult Pálosi László, volt főtanácsos, debreceni, Dudai Ézsaiás-utca 52. szám alatti lakos ellen. A pénzügyőrök lakásán hét darab fekete borjúbort, marhabort és kecskebort találtak, amelyek feketevágásból eredtek feketén, kitűnési nélkül szerezték meg Pálosi kikészítés és továbbízürtetés céljára. Pálosi hasonló cselekmény miatt már volt büntetve. A közeljárás érdekében veszélyeztető bűntett miatt kerül a bíróság elé.

— Többrendbeli lopás miatt került a bíróság elé Horváth Sándorné rovatlanul asszony Ingóságok, ruha- és felhőnműt lopkodó több helyen. A bíróság 10 hónap börtönbüntetést szabott ki.

— Dohányszennvedélye vitte a lopásra. A debreceni járásbírószág tárgyalta Juhász János 72 éves egyéki lakos lopási bűnügyét. Juhász az egyéki termelőszövetkezeti csoport földjéről 85 fő dohányt lopott el. A bíróság előtt azzal védekezett, hogy szennvedélyes dohányszennvedélye vitte a bűnös útra. Dohányszennvedélyét a bíróság előtt is bejagozta, dohányszennvedélye vitte a bűnös útra. A terembe és cigarettát, dohányt kért a bírósági emberektől, ügyvédjétől is a tárgyalás szünetében. Háromhavi börtönbüntetéssel sújtotta a bíróság.

— Súlyos influenza-járvány Angliában. A járvány azzal fenyeget, hogy a munkások és alkalmazottak nagyszámú megbetegedése miatt megbénul Anglia gazdasági élete és a közlekedés.

— Közel harmincmillió könyvet vásárolt 1950-ben az ország lakossága. A megvásárolt könyvek közül 5 millió tankönyv volt. A Horváth-rendszer alatt ennek egyötödét sem adták el. A vidéki könyveladás mellett jelentősen emelkedett az üzemi dolgozók könyvvásárlása.

— A természettudományos körök száma február végéig 450-re emelkedik az országban. A természettudományos körök a DISZ szervezetekben végzik munkájukat és a természettudományok alapfogalmaival ismert-tik meg az érdeklődő fiatalokat.

— Megyénkben tíz-tizenöt epresliget ültetésével biztosítják a selyemhernyótenyésztést. Ez a terület azonban még növekedni fog.

— Megbénult a forgalom Argentína fővárosában, Buenos-Aires és a peremvárosok között, mert mintegy 160 ezer vasutas — két hónapra 160 ezer vasutas — szerdára virradóra sztrájkba lépett.

— Az ország géppálmásain 720 tanfolyam indult traktorvezető, segédvezető és munkavezető továbbképzésére. A tavalyi segédvezető tanfolyam elvégzése után felelős traktorvezető lesznek.

— A halatlonból kivéző esztornákra a hasznabodás érdekében részlet engedélyt. Ezzel azért volt szükség mert igen sok hal az ivás idején felmerül a csatornákon vissza, jutni azonban még nem tudott, maga is ivadék is ott vezetett a nyáron kiszáradt tóteleken.

— EGY NEWYORKI bíró könyvet írt azokról a furesz törvényekről, amelyek — állítása szerint — „kegyetlenül” meg mta is érvényesek az USA-ban. Kansas súlyos büntetéssel sújtja azokat, akik „nyilvánosság előtt” higyóval, gyilkos, skorpióval vagy szálkával táplálkornak”. Georgiában a páciens sheriff elé csiálthalja fogorvosát — kegyetlenkedésért. Michiganban halálbüntetés vár arra a meggondolatlanra, aki valamely indián törzset „felhuccel”, hogy harcot kezdjen az Egyesült Államok ellen, viszont Massachusetts óra intli lakosait, tartózkodjanak éjnek éjjelén a gyönyörűvároszsedéstől.

Milyen megindító ez a ragaszkodás a tradíciókhoz? Vajjon ennek haz eredménye az is, hogy a régi, kipróbált fasiszta szervező, a Ku-Klux-Klan ma is zavartalanul működhet Amerikában?

— 500 sokemeletes ház épít Lenin-grádban. 1950-ben Leningrádban 450 épületet rtdtak át a használatnak. Jelenleg mintegy 500 sokemeletes ház épül a tél előtti a akadémiáknak átadásra. Az épi kezelt munkások mindenütt futóüzemi módosítottak voltak.

— A Szülőiskolája legközelebbi előadása folyó hó 29-én, hétfőn délután lesz. Előadás anyaga: Államos iskolákban: Harc a babona ellen. Közepiskolákban: A jövő héten nem lesz előadás.

— EGY ANTWERPENI galambtenyésztő postgalambjával egy fecskefist is útnak indított Compiegneben Antwerpenbe. A fecske három órával előtte meg a galambokat. A 285 kilométeres utat egy óra és 8 perc alatt tette meg, ami átlagban óránkénti 270 kilométert jelent. A sólyom mára gyorsabban repül, átlagosan 290 kilométert tesz meg óránként. A galambok teljesítménye 58—60 kilométer.

— Szabályozták a bor forgalmát és szállítását. Az élelmezési miniszter rendelete szerint bort és mustot az ország egész területén bármilyen mennyiségben csak szállítási igazolvánnyal szabad szállítani. A rendelet hatálya a palackozott borra nem terjed ki.

A Szent Anna-utcai flúiskola hallgatói kongresszusi felajánlástként vállalták, hogy tanyai iskolákat látogatnak meg, ahol kémiai kísérleteket mutatnak meg a tanyai iskolák hallgatóinak. A lukaházi tanyai iskolán már tartottak is ilyen kísérleteket.

# A DEBRECZEN SPORTJA

## Mikor szabályos a testi erő kihasználása a labdarugásban?

Az elmúlt napokban Budapeston Tabák Endre, a Játékvezető Testület főtitkára előadást tartott labdarugó edzők és játékosok részére „A testi erő szabályos alkalmazása a labdarugásban” címmel. Az érdekes előadás tanulságait szolgálhat a debreceni játékosok edzők és labdarugók számára is.

Bevetelőjében Tabák Endre a labdarugás fejlődéséről beszélt. Röviden szólta: hogyan jutott el a labdarugás mai magas fokig. Aztán kijelentette, hogy a mai játékosrendszerben és játékosok között, amikor a gyors lefutás, lött leadások lendületes helyes támadások, keresztlábdák térítői felszabadító rugások és hatalmas fejesek váltogatják egymást, elkerülhetetlen az összehúzóerő, gyakorlati az összekapcsolás. A testi erő igénybevétele szüntelen velejárója a küzdelemnek.

### A testi erő kihasználása fontos a játékban

Ezért elkerülhetetlenül szükséges, hogy a játékosok figyelme egyre határozottabban forduljon a kérdéses részre. A labdarugás szabályai elég részletesen foglalkoznak ezzel, hogy nem szabad játszani. Ha azonban nem akarunk tévedni ugyanolyan alaposan kell tudni azt is, hogy mi a megengedett, mi a szabályos.

A testi erő kihasználásának megítélésénél a játékosok munkáját megnehezíti az, hogy a játékosok többsége még nem tudja, hogy mi a külsőleg a testi erő szabályos és szabálytalan kihasználása között. Baj az is, hogy a játékosok egy része sem látja tisztán a kérdést. Ezért van az, hogy az ítéletekben időnként határozatlanság és következetlenség mutatkozik. A játékosok és játékosok a közös forrásból eredő hiányosság nagy veszélyeket rejt magában. Ezt a statisztika a számok tükrében is ki lehet mutatni. A kép elég sűrű.

Egy közepes tréning mérkőzésen, ahol spórszerű tevékenység zajlik, majd minden percben esik egy ellökés. A megfigyelések szerint körülbelül 70 ilyen esetet kell a játékosoknak elbírálni. Ha nincsen tökéletesen tisztában a szabályos és szabálytalan ellökések fogalmával, akkor ítéletet nem lesznek meggyőzőtől, s az is bizonyos, hogy döntéseinek egy része helytelen lesz. A 70 eset elbírállása közben könnyen előfordulhat, hogy 20-25 alkalommal helytelenül ítél. Ez azt jelenti, hogy vagy nem bünteti, amikor szabálytalanság történt vagy pedig olyankor büntet, amikor erre semmi oka nincsen.

A büntetés ok nélküli való alkalmazása, illetve a szabálytalanság büntetés hiánya azt jelenti, hogy a játékosok sújtja a véletlen csapatot, vagy előnyhöz jutja a vétkes felet.

A testi erő szabályos alkalmazása nemcsak megengedett módja a játékosnak, hanem szükségszerű is. Meg kell tehát teremteni a szabályok egységes szellemű alkalmazását, mert a megengedett szabályok zűrzavart nemcsak a játékosok, hanem a labdarugásunk és játékosaink fejlődésének, hanem a károsan befolyásolhatja a sportvezető játék és a való eredmény kialakítását.

A labdarugásban 90 percet keressz, túli folyik a küzdelem. Ebben csak azok tudják jól megállni a helyüket, akik megfelelő edzéssel alakították szervezetüket a fáradalmak leküzdésére.

A labdarugó való harcban az marad a győztes, aki jobban felelt meg az ellökésnek, aki erősebb. Ha az erősebb, ügyesebb játékos társa fölé kerül, azért nem érdemel büntetést.

### Milyen a szabályos ellökés?

Ezután Tabák Endre az ellökés fogalmát tisztázta. Kijelentette, hogy az ellökés alatt általában a kézzel vagy könyökkel való ellökést érti. Labdarugásban szó sem lehet a testi erő ilyenformán kihasználásáról. Itt csak a testtel való ellökésről lehet szó. Tehát csak vállal, vagy mellrel való ellökésről elutasításáról, elsődleges beszéljünk. Ennek sem szabványos azonban durvának, vagy veszélyesnek lenni.

Szabályos az ellenfél ellökése akkor:

- ha olyan játékos ellen irányul, aki az ellökés pillanatában a labdarugóban van, vagy eszlel a labda olyan közel van hozzá, hogy azt elérhetné;
- ha az ellökés szándéka minden kétséget kizáróan a labda megszerzése, megtartása vagy megjelölésének lehetővé tétele érdekében történt;
- ha az egymással küzdő játékosok testhelyzete az ellökés pillanatában azonos;
- ha a játékos a vállával az ellenfél mellét löki, taszítja, sodorja lendíti;
- ha az ellökés nem durva, nem veszélyes.

### Nem az ellökés következménye a döntő!

Ezután azt ismertette az előadó, hogy mikor szabálytalan az ellökés. Még szabályos módon sem szabad ellökni az ellenfelet, az a játékos, aki nincs a labda birtokában,

ban, vagy akitől a labda az ellökés pillanatában olyan távolságra van, hogy azt sem elérni, sem pedig megszerzeni nem tudja;

2. semmilyen esetben sem lehet szabályos az olyan ellökés, amelynek a labda megszerzéséhez, megtartásához vagy megjelöléséhez elősegítéséhez semmi köze nincsen;

3. megengedhetetlen az ellökésnek az a formája, amikor a labdát ért való harcban a földön álló játékos a levegőben lévő vagy a levegőbe emelkedett játékos a földön tartózkodó löki el;

4. szabálytalannak tekintendő az ellökés, elnyomás, eltasztás, elsodrás minden esetben, amikor a játékos nem vállalja váll ellen, vagy nem mell mell ellen hajlja végre hanem egyéb testrész — testfél, álló, kar, vagy könyök stb. — segítségével veszi igénybe;

5. nem lehet szabályos és éppen ezért büntetendő az ellökés, ha a

módja durva erőszakos, vagy veszélyeztet az ellenfél testi épségét.

Érdekesen fejtegette Tabák Endre az ellökés következményeit. Igen sokszor előfordul, hogy az ellökött játékos néhány bukás után terül el a földön. Ilyenkor a legtöbb esetben a szurkolók az elesett játékos csapatának a javára követelnek szabadrugást. Az eset elbírásánál mindenkor az legyen a fő szempont, hogy az ellökés szabályos volt-e vagy sem. Soha ne nézze a játékos, hogy a szenvedő a játékosal mi történt: elcsúszott-e vagy csak kibillent egyensúlyi helyzetéből. Tehát nem az a lényeges, hogy az ellökés milyen következményekkel járt, hanem az, hogy az ellökés játékos megsértette-e a szabályokat vagy sem.

Figyelmeztette a játékosokat, hogy kerüljék a fölösleges beavakozásokat. Csak akkor avakozzanak a játékba, ha minden kétséget kizáróan fenforog a szabálysértés.

### A TEXTILGYÁR NŐI CSAPATA

szép győzelmet aratott a teremkzilabdabajnokság legutóbbi fordulójában. A mérkőzéseket közel ezer néző tekintette meg. A mérkőzések eredményei. Férfi. I. o.: Egyetem—Dózsa 23:4. Lokomotív—Eplők 14:9. Bütörgyár—Postás 5:4. Honvéd—KASE 24:7. II. o.: Textilgyár—Eplők 14:3. Lokomotív—Ruhagyár 15:12. Meteor II—Börgyár 8:3. III. o.: III. o.: Gágyár—Eplők 19:7. Egyetem—Beti 15:4. Honvéd—KASE 15:7. IV. o.: Honvéd—Tartósók 34:1. Börgyár—Textilgyár 5:3. Postás—Lokomotív 7:4. Mivet—Elektromos 5:5. Kölyök: Mivet—Lokomotív 5:4. — Női I. o.: Textilgyár—KASE 2:1. Eplők—Lokomotív 4:1. Bütörgyár—DÓZSA 2:0. Honvéd—Beti 20:0. II. o.: Honvéd—Egyetem 4:0. Kétygyár—Beti 10:0. Lokomotív—Ruhagyár 4:0. III. o.: Tartósók—Hársnyagyár 6:1. Bütörgyár—KASE 7:0.

### A DEBRECZENI LEGFRISSEBB TOTÓTÍPJEI

Elektromos—M. Közért	2	2	1
Vörös M.—Kistért	1	1	1
M. Tükör—Ganzvillany	1	x	2
Eplők—Dózsa	2	2	2
Eplők—Honvéd	2	1	2
Textiles—BSE	2	2	2
Tipographia—MDSE	x	1	x
DISZ—Postás	1	1	1
Gyapjamosó—Szoln. Dózsa	2	2	2
Textiles—Postás	1	1	1
Eplők—M. Emért	1	1	1

PÖTMEKÖZÉSEK

Vörös M.—Gágyár	1	1	1
MAVAG—Vörös M.	1	2	1
DISZ—ESE	1	1	1
Ganzvillany—X. ker.	1	2	2

### A POJANI SPORTKOMBINÁT A VILÁG EGYIK LEGSZEBB HELYE

A külföldi sielők egymásután érkeznek meg Pojanába, a IX. Felsőiskolai Világbajnokság színhelyére. Pojanában tartózkodnak már a lengyel és a csehszlovák főiskolások. A csehszlovákok érkezett Ruml, a VIII. Téli Felsőiskolai Világbajnokság lesikló bajnoka és Hlavák, a 30 kilométeres táv sífutója. A román korecsolyázók és jégkorcsolyázók, valamint Csikszereán edzenek.

A magyar főiskolai sielők minden nap délelőtt és délután kiadós edzésben vesznek részt. Szendrői János a magyar sícsapat egyik tagja, nyilatkozott az egyik újságnak. Kijelentette, hogy Pojanában van a világ egyik legszebb sípályája. A sielők akik már sok helyen jártak a világban, elragadtatással nyilatkoztak az edzőkésztetésekről a sípálya terepéről és mindenki dicséreti a jeget, a hóval, amelynek dekorációját most készílik. Jelenleg a fős bűvés van Pojanában, de további hátszándékot és havat várnak. A Pojanában megkezdett külföldiek mind nagy elragadtatással nyilatkoznak a pojanai sportkombinátról. A vadlások néhány nap múlva megkezdődnek adigra teljes lesz a párdá és a világ válogatott főiskolás sportolói megkezdik a küzdelmeket a téli sport különböző ágaiban.

### MAGYAR ÉS CSEHSZLOVÁK KORCSOLYÁZÓK MEGHÍVÁSA MOSZKVA

A Szovjet Testnevelési és Sportbizottság meghívására kedden délelőtt a Ferihegyi repülőtérrel Moszkvába repült Kovács Júlia gyorskorecsolyázó bajnokunk akit az OSTB részéről Krajcsovic István, a nemzetközi osztály vezetője kísérte el.

Kovács Júlia a múlt évben már járt a Szovjetunióban, ahol végignézte a női gyorskorecsolyázó világbajnokság versenyt, látta a világ legjobbjait és néhány edzésen alkalma volt tanulmányozni: Iszakova és Zsukova technikáját is. Most alkalma lesz edzőtáborozásán továbbfejleszteni tudását.

Kovács Júlia az elfutás előtt azt mondta, hogy az első szovjetországi tartózkodása alatt szerzett gazdag tapasztalatot nyomon íthető már tovább fejlődött ő is és feltehető versenyeredményével a mostani útját további tanulásra akarja felhasználni.

A Szovjet Testnevelési és Sportbizottság meghívására már vasárnap Moszkvába érkezett a csehszlovák korecsolyázók egy csoportja, amelynek tagjai közt van Lechova főiskolai mikrocsolyázó világbajnok. Ekkor csehszlovákia férfi mikrocsolyázó bajnoka, Hanzlikova, a 1950-es csehszlovák gyorskorecsolyázó világbajnok és a női korecsolyázó, akik a szovjet sportolókhoz együtt közös edzéseken vesznek részt.

A szovjet korecsolyázók közül Iszakova nyerte Moszkva 500 és 3000 m-es bajnokságát, a férfiaknál 500 m-es Szegezjev (43.6 mp), 3000 m-es Prosin (3:38.3 p) győzött.

### A DISZ-ROPLABDA bajnokság legutóbbi fordulójának eredményei.

Férfi: Csokonai gimn. II—Fazekas gimn. I. 27:23 (7:15). Vegyipari—Ref. gimn. 23:23 (11:15). Közgazd. gimn.—Vegyipari 30:12 (12:10). Gépipari—Közgazd. gimn. 25:22 (12:10). MTT—Ref. gimn. 34:18 (16:4). Csokonai gimn. I.—Fazekas gimn. II. 47:9 (26:3). Női: Dózs I—Állami Ipari 30:3 (14:15). Eplőkpari—Csokonai gimn. 25:18 (9:8).

A D. LOKOMOTIV férfi röplabda csapata holnap szombaton utazik Miskolcra az M. Lokomotív elleni Téli Kupa mérkőzésre.

SVEDORSZÁGBA utazott a Szovjet ökolívó válogatottja. A szovjet válogatott a svéd sportfogathatóság hívta meg néhány mérkőzésre.

PEKINGBŐL érkezett jelentés szerinti a szovjet kosárlabdázók Kantonban és Hankauban játszottak legutóbb. Hét mérkőzést játszott a két kínai városban a szovjetcsapat a minden mérkőzésben megnyerte.

DEBRECENBEN vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel a református gimnázium tornatermében került fejedtápláya atletikai verseny rendezésére.

A D. LOKOMOTIV labdarugó csapata Mór János edző irányításával most tornateremben készül a faszeli edényre.

## Mezőgazdasági tanácsadó

### Időszerű juhtenyésztési teendők

Az év első három hónapjára (január-február-március) van a juh-ellések legnagyobb része. A tenyészéssel kapcsolatos teendők döntő részét a vemhes és bárányos anyák, valamint az újszülöttek és szopóbárányok gondos ápolására és az okozó takarmányozásra kell helyezni.

Elsősorban a vemhes anyák gondos ápolására kell ügyelnünk. Gondoskodni kell részükre kényelmes, levegős világos, jól szellőztethető huzatmentes közepes hőmérsékletű főtérhelyről és megfelelő mennyiségű fehérjedús takarmányról. Takarmányadagjukból ne hiányozzék háromnegyed-1 kg mennyiségű és jórindóságú széná (lehetőleg egyhármadékos pillangós széná), valamint 20-30 dkg fehérjedús abrakkeverék (lehetőleg egyhármadékos olajpogácsa, borodára stb., kéthar. madárzsírban pedig egyéb abrakkeverék) mintegy háromnegyed-1 kg viaszos takarmány (trépa silótakarmány, szárított répaszelet stb.). Mint tömegtakarmányt, igen jól megemészthető juhok a tengeriszárat, a bab borsó árpa és zabszalmát stb. is.

Az ilyen módon gondosan és okoskodva előkészített vemhes anyák életképes, egészséges, jól fejlett bárányokat ellenek és azokat bőséges tejteláplálékkal tudják ellátni, ami az újszülöttek erőteljes továbbfejlődéséhez elengedhetetlenül szükséges.

Hogy az újszülött bárányok egészséges környezetben látassanak napvilágot és hogy a szakcséri feltételekhez szükséges életkörülményeket is maradéktalanul biztosíthassuk, elsősorban gondoskodni kell az istálló ellátásáról alapos kitakarításáról és fertőtlenítéséről. Olyan istálló-

ban ahol a bárányok fertőző betegségek előfordulhatnak, lenetőség az ellátást. Előtt nyírjuk le az anyák tégelyét a koloncos és szennyezett gyapjúregetet s távolítsuk el onnan minden egyéb szennyeződést is. Az első szoptatás előtt feljünk el az anyáktól anyai tejet, hogy a hibócsatornák különböző fertőző csirákól kelőképpen megtisztuljanak.

A hasmenéses, béihurutos bárányokat a többiekkel feltétlenül különítsük el, hogy ezzel a betegség továbbterjedésének veszélyét elhárítsuk. A fiatal bárányok a szabad mozgást a friss levegőt, a napfényt egyaránt megkívánják, tehát gondoskodniuk kell arról, hogy a bárányokat világos jólvezető tágas közepes hőmérsékletű istálló részben helyezzzük el.

A kímustrált kosbárányok ivartalanítását 4-5 hetes korban végezzük. A bárányok részére 3-4 hetes koruktól kezdődően az anyatejet kivül, fokozatosan emelkedő adagolásban, gondoskodjunk jórindóságú szénafélék és fehérjedús abrakkeverék juttatásáról. A tapasztalat azt bizonyítja, hogy a szopós bárányok akkor fejlődnek a legjobban, ha abrakból legalább szénával egyenlő mennyiségű fogyasztanak. A bárányok részére az elválasztásukig legalább 8-12 kg szénát 10-12 kg fehérjedús abrakkeveréket számtassunk.

A röviden vázolt időszerű juhtenyésztési teendők gondos elvégzésével minden egyes tenyésztő nagy mértékben hozzájárul ahhoz, hogy juhálmányunknak a kétéves tevéken előirányzott mennyiségű és minőségű fejlesztését megvalósíthassuk.

### A legszebb születésnap ajándék

Ezt a történetet meg kellett írni, mert keresztmetszetét adja egy kornak: és gyönyörűen jellemzi népi demokráciánk ifjúságát. Egyszerű beszélgetés során került szóba, amikor az egyik debreceni útleíró vállalat ifjú műszaki rajzolóját kérdezték munkájáról, életéről, törekvéseiről. Többek között kiderült, hogy 19 éves, nagyon szereti munkáját, boldog és van már válogénye, egy második éves mérnökhallgató.

És itt van közömbös születésnapja is, amire ő a legszebb születésnap ajándékol várja. Válogénye megkérdezte tőle, hogy mivel szeretnéne örömet neki és ő azt kérte, hogy születésnapjára legyen

le egy szigorúmat, mert neki az jelenti a legnagyobb örömet, ha jó minél előbb lesz, minél hamarabb bekapcsolódik az aktív termelő munkába.

— Elhatároztuk, — mondotta a kislány, — hogy ezennél ilyen lettekkel ajándékozom meg egymást egy-egy szép ünnepünk alkalmával, mert nincs nagyobb boldogság, mint együtt dolgozni közös nagy céljainkért.

Egyszerűen mondotta ezeket, egyre szebb jönnék hitlenek vagyogásával fiatal, hamos arcán és mi úgy éreztük, hogy erről a születésnap ajándékról nagyon sokat tudnia kell.

### Tömegszervezeti naptár

KIOSZ híre. — Felhívjuk a szakosztályi felelősöket és tiszecsoport vezetőket, hogy a Kisiparos Újság előlépteti tőmbőlkel számoljanak el ma délig és azok, akik előfizetést tömböt nem vettek ki, ugyancsak jelentkezzenek fródnakban.

A háztömb. és utcabizalmi titkárság kéri azokat a terhes és szoptatós anyákat, akik az orvos és születési értesítőkkel titkárságunknál cukor, jász igényes véget leadtak azokat legkésőbb 27-ig vegyék át, mert aki nem veszi át azét visszavonásaitják a kizárólatának. Azok az utca- és tömbbizalmiak, akik igazolványukat leadták érvényesítés végett, vegyék át a titkárságon.

MNDSZ hírek. — Pénteken du. 4 órakor úgy az üzemi, mint a területi gazdaságvezetők a megszélt iratokkal együtt jelenjenek meg. — Ma 4-ór minden propagandistát elvárunk. — Az otkatás felelősök fontos probléma megbeszélése végett pénteken 4 órára értekezletre jelenjenek meg. — Az MNDSZ központ 27-én tínceal egybekötött műsoros estet rendez Vöröshadsereg útja 28. alatt a Belváros III. a) pártszervezet helyiségében, melyre mindenkit szeretettel elvárunk.

### Anyakönyvi hírek

Születések: Jurácsik István 47a. Hagházi-telep István, Tóth Sándor lakatos Veres u. 23. Sándor, Gilányi István segédmunkás Halap 94. István, Harmati János tisztviselő Fülöp u. 11. János, Huba József gépész Belle-gelő 41. Jolán, Kriszák János lakatos Arva u. 9. Katalin, Cs. Nagy Albert kubilos Teger u. 8. József.

Házasságok. Anton József AMG könyvelő Marx K. u. 4. és Frimner Márta Busi u. 17. Füzési Ferenc és Józsa és Somogyi Erzsébet Kismacs 68. sz.

Haldózsok. Molnár István 73 éves Hévezer kiserdő. Dien István fm 57 éves Nagyhegyes 2. Domanóczy Sándor szabi 76 éves Lorántfy u. 25. János, Kranovszki Márton eszmádia 74 éves Nyil u. 5. Gőnczi Imre asztalos 22 éves Bekecs u. 4. Vizer József 9 éves Pesti u. 4. özv. Bródi Henrik Csapó Julianna trafiknos 69 éves Arany János u. 2.

Hétköznapijából is  
Önténapot varázsol  
a magyar család hetilapja

## MAGYAR Vasárnap

Megjelenik csütörtökön  
Ára: 1 forint

Üzleti ajánlat (13)

PIGNICZKY István órász  
Szent Ana u. 1.  
Ke. 2. sz. — 13-326

Elveszett (24)

AKI a Vöröshadsereg útja 50. szám alatt lévő gyógyszerboltból egy szemüveget véletlenül elvitt sziveskedjen vissza hozni. 24-731

ÁLLOMÁSNÁL igazolványom elveszett. Benne lévő címre kérem jutalom ellenében leadni. 24-736

Jármű (12)

100-as NSU motorkerékpár generálva 5 sebességgel, berügős eladó. Lehel u. 53. 12-737

DERUS HÉTVECE  
1922. na olvassza a

## Szabad Száj

legújabb számat.  
Minden szombaton:  
Szabad Száj  
Ára: 1 forint

KISGAZDA PART  
TISZANTULI NAPILAPJA  
Feltöltés szerkesztő és kiadó:

KONCZ ANTAL  
CSEKKSZÁMI 61006  
Szabadság Lapnyomda  
Debrecen, Hajcsy 25. u.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

## Özv. Kostya Jánosné

ALBER ERZSÉBET  
életének 75-ik évében I. hó 25-én hajnalban elhunyt. Temetése I. hó 27-én délután 2 órakor lesz a Köztemető nagyravatalozójában. Gyászolják: gyermekei Mel, nyel, unokái, testvérei és rokonai.  
Lakás: Timár u. 38.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

## RIGOLA JÁNOSNÉ

KOVÁCS TEREZ  
43 éves korában elhunyt. Temetése szombaton délután 2 órakor lesz a Köztemető II. A. ravatalozó termében. Gyászolják: férj, hatos fiai, gyermekei, szülei sógorai, keresztgyermekai és kiterjedt rokonsága.  
Lakás: Dévai u. 15. 4.